

Dovozce/ Dovozca/ Importer: RULYT s.r.o., 5. května 435, 440 01 Dobroměřice

CZ: Jakékoliv užití obsahu materiálu, včetně jeho převzetí, je bez souhlasu firmy RULYT s.r.o. zapovězeno.

SK: Akékoľvek použitie obsahu materiálu, vrátane jeho prevzatí, je bez súhlasu firmy RULYT s.r.o. zakázané

PL: Jakiegokolwiek wykorzystanie treści materiałów, w tym ich odbiór, odbywa się bez zgody RULYT s.r.o. zakazane

CZ: Dětský elektrický vysokozdvížný vozík PROFI Eljet

SK: Detský elektrický vysokozdvížný vozík PROFI Eljet

PL: Elektryczny wózek widłowy dziecięcy PROFI Eljet



CZ: UŽIVATELSKÝ MANUÁL

!Produkt můžete používat pouze po prostudování tohoto manuálu!

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili náš produkt. Jedná se o vysoce inovativní elektrický pojízdný produkt. Není určeno pro děti do 3 let.

VAROVÁNÍ

Před používáním produktu se přesvědčte, že jste si řádně přečetl tento manuál a porozuměl instrukcím v něm obsaženým k používání tohoto produktu. Před použitím se důkladně seznámte se všemi funkcemi a se způsobem ovládání přístroje, díky čemuž se vyhnete pádům a dalším nepříjemnostem atd. Uživatelský manuál se zmiňuje o všech pokynech a instrukcích, uživatel je povinen důkladně si je přečíst a řídit se jimi. Tento produkt není dopravním prostředkem a musí být používán pod dohledem dospělých osob. Naše společnost není zodpovědná za jakékoliv následky, které mohou být výsledkem špatného zacházení s tímto produktem. Pro další informace, nebo v případě doplňujících dotazů nás prosím kontaktujte. Při zjištění jakékoliv závady či podezření na závadu, je zákazník povinen tuto závadu okamžitě nahlásit prodejci, který se postará o případnou reklamaci. Je přísně zakázáno produkt po zjištění závady či při podezření na závadu dále používat a pokoušet se demontovat. Nabíjejte pouze originální nabíječkou.

Je zakázáno používat:

- bez dohledu dospělé zodpovědné osoby,
- bez důkladného prostudování manuálu,
- po požití alkoholu či návykových a halucinogenních látek,
- bez ochranných pomůcek a pevného obutí,
- v dopravních prostředcích,
- zatáčení ve vysoké rychlosti, jezděte takovou rychlostí, která odpovídá Vaším dovednostem,
- hýbat se prudce či provádět jakoukoliv jinou činnost, která by mohla vést ke snížení pozornosti při řízení
- v nepříznivém počasí, za deštivých dnů či dokonce ve sněhu. Uživatel je povinen zabránit jakémukoliv kontaktu s vlhkostí a kapalinou v jakémkoliv skupenství,
 - na mokřím, kluzkém, namrzlém, zabahněném, zasněženém, kamenitém či písčném povrchu,
 - na hrubém, hrbolatém či jinak nerovném povrchu, vyhněte se veškerým překážkám,
 - v blízkosti hořavin, ohně či látek, které mohou dát lehce za vznik otevřenému ohni,
 - pokud Vaše váha neodpovídá intervalu stanovenému v tomto manuálu,
 - pro převoz více než jedné osoby,
 - pro převoz zvířat a různých zařízení.

V případě, že nesouhlasíte s instrukcemi uvedenými v tomto manuálu, produkt nepoužívejte.

BATERIE

Dobíjejte baterii pouze originálním adaptérem. Dobíjejte pouze vypnuté zařízení. Naše společnost nenese odpovědnost za poškození baterie v důsledku používání neoriginálního příslušenství od jiných výrobců. Před prvním použitím zařízení, prosíme, dobijte baterii doplna.

Nepoužívejte baterii v následujících případech:

- 1) baterie vydává značné teplo či zápach
- 2) únik jakékoliv substance/tekutiny.

VAROVÁNÍ!

- Je přísně zakázáno, aby jakákoliv jiná firma, soukromník či samotný uživatel, jakkoliv manipuloval s baterií. Nedotýkejte se jakékoliv substance/tekutiny, která vytéká z baterie.
- Po dobití odpojte nabíječku, jinak může být zkrácena životnost baterie.
- Baterie obsahují nebezpečné látky, neotvírejte, nevdechujte, nezkoušejte a nedotýkejte se jakékoliv vnitřní součásti baterie ani do ní nic nevkládejte. Používejte pouze nabíječky dodávané námi. Nepřetěžujte baterie ani je nevystavujte přílišnému vybití. Při nabíjení nikdy adaptér nezakrývejte. Musí být umístěn na volném, vzdušném místě.
- Před uskladněním či uschováním plně dobijte baterii, aby se předešlo úplnému vybití baterie po dobu nepoužívání/uskladnění/uschování. Maximální doba uskladnění bez opětovného nabití je 2 měsíce.
- Pokud je teplota skladovacího či úschovného prostoru nižší než 10 °C, nenabíjejte baterii. Přeneste zařízení do teplejšího prostředí, kde je více než 10 °C a až poté dobijte. Doporučujeme koloběžku přikrýt, aby se nezaprášila a dbejte na to, aby byla koloběžka uložena v teplém, suchém prostředí.
- Zařízení je nezbytně nutné dobíjet pouze v přítomnosti dospělé osoby, a to po celou dobu dobíjení. Je zakázáno produkt nabíjet bez permanentního dohledu.

INSTRUKCE, NUTNÉ KE SPRÁVNÉMU POUŽÍVÁNÍ

- Při uskladnění dbejte na to, aby bylo zařízení uloženo v teplém, suchém prostředí. Neskladujte v prostorách a místech, kde hrozí její přehřátí (přímé slunce, automobil...). Doporučujeme zařízení přikrýt, aby se nezaprášilo.
- Zařízení udržujte čisté a suché. K čištění použijte vlhký hadřík. Vyhněte se kontaktu s vodou/ kapalinou v jakémkoliv skupenství.
- Autíčko se nesmí používat na mokřém, vlhkém, kluzkém nebo sypkém povrchu.
- Je nutné vždy při užívání brát ohled na své okolí. Před používáním výrobku se ujistěte, že před či za vozidlem není žádná překážka.
- Tento vůz má pojistku automatického vynulování, pokud se vozidlo náhle zastaví během jízdy, je způsobeno především přetížením a následným vypnutím pojistky. Poté přerušete provoz přibližně na 8 sekund, aby se zařízení mohlo zregenerovat.

VAROVÁNÍ!

Před každou jízdou zkontrolujte kola, nabití baterie, dotažení všech součástí a celkový stav autíčka. Pokud zjistíte jakýkoliv problém, okamžitě se obraťte na Vašeho prodejce. Nevyměňujte ani neprovádějte jakékoliv úpravy součástí zařízení, které mohou zásadně ovlivnit ovladatelnost a užívání zařízení či dokonce zapříčinit jeho zničení. Jakýmkoliv zásahem do zařízení ztrácíte záruku.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Automobil se nepohybuje/nejde spustit:

1. Pokud je vypínač v poloze OFF (vypnuto).
2. Pokud pojistka nefunguje správně.
3. Pokud není baterie připojena, zkontrolujte červené a černé vodiče.
4. Je-li nabíječka připojena, vozidlo se nezapne. Odpojte nabíječku.
5. Pokud pedálový spínač nefunguje správně.
6. Pokud kola uvíznou a nemohou se pohybovat.

Automobil se pohybuje pomalu:

1. Není-li baterie zcela nabitá.
2. Pokud dojde k problému s koly, např. kola uvízla a nemohou se pohybovat.
3. Pokud hmotnost jezdec překračuje povolené parametry.

Před začátkem užívání zařízení si důkladně přečtěte tento manuál a ujistěte se, že jste informacím v něm řádně porozuměli.

Pokud nesouhlasíte s instrukcemi a poučeními uvedenými v tomto manuálu, produkt nepoužívejte.

Před každou jízdou je nutné zkontrolovat celkový stav zařízení.

Naše společnost neodpovídá za možné újmy, které mohou vzniknout v důsledku nesprávného užívání produktu, které je v rozporu s instrukcemi uvedenými v tomto manuálu.

Uschovejte daňový doklad o nákupu. Tento doklad zároveň slouží jako záruční list. Dovozce zaručuje bezproblémový chod zařízení po dobu 24 měsíců ode dne nákupu při dodržení podmínek uvedených v tomto manuálu.

Půjčí-li majitel zařízení třetí osobě, naše společnost nezodpovídá za újmy, které vzniknou při nedodržení doporučení v tomto manuálu. Jakýmkoliv porušením tohoto manuálu zákazník přebírá veškerou plnou odpovědnost za své jednání. Je zakázáno půjčovat třetím osobám, které důkladně neprostudovaly tento manuál.

SK: Uživatelský manuál

!Produkt môžete používať iba po dôkladnom preštudovaní celého manuálu!

Ďakujeme Vám, že ste si zakúpili náš produkt. Jedná sa o vysoko inovatívny elektrický pojazdny produkt. Nie je určené pre deti do 3 rokov.

VAROVANIE!

Pred používaním produktu sa presvedčte, že ste si riadne prečítali tento manuál a porozumeli inštrukciám v ňom obsiahnutým. Dôkladne sa oboznámte so všetkými funkciami a so spôsobom ovládania prístroja na bezpečné používanie a údržbu. Uživatelský manuál sa zmieňuje o všetkých usmerneniach a inštrukciách, užívateľ je povinný dôkladne si ich prečítať a riadiť sa nimi. Naša spoločnosť nie je zodpovedná za akékoľvek škody či prípadnej ujmy, ktoré môžu byť výsledkom zlého zaobchádzania s produktom, ktoré je v rozpore s týmto manuálom. Pre ďalšie informácie, alebo v prípade doplňujúcich otázok, nás prosím kontaktujte. Pri zistení akejkoľvek závady či podozrenie na závalu je zákazník povinný túto závalu okamžite nahlásiť predajcovi, ktorý sa postará o prípadnú reklamáciu. Je prísne zakázané produkt po zistení závady či pri podozrení na závalu ďalej používať a pokúšať sa demontovať. Nabíjajte produkt len originálnu nabíjačkou.

VAROVANIE!

Je zakázané produkt používať:

- bez dozoru dospelaj zodpovednej osoby,
- bez dôkladného preštudovania manuálu,
- po požití alkoholu či návykových a halucinogénnych látok,
- bez použitia ochranných pomôcok a pevné obuvi,
- na vozovkách a verejných komunikáciách, v blízkosti automobilov či iného nebezpečenstva,
- v dopravných prostriedkoch,
- k prudkému zatáčaniu vo vysokej rýchlosti, jazdite takou rýchlosťou, ktorá zodpovedá Vaším zručnostiam,
- hýbať sa prudko či vykonávať akúkoľvek inú činnosť, ktorá by mohla viesť k zníženiu pozornosti pri riadení,
- v nepriaznivom počasí, za daždivých dní či dokonca v snehu. Užívateľ je povinný zabrániť akémukoľvek kontaktu s vlhkosťou a kvapalinou v akomkoľvek skupenstve,
- na mokrom, klzkom, namrznutom, zabahnenú, zasneženom, kamenistom či piesočnom povrchu, na hrubom, hrboľatom či inak nerovnom povrchu, vyhňte sa všetkým prekážkam,
- v blízkosti horľavín, ohňa či látok, ktoré môžu dať ľahko za vznik otvorenému ohňu,
- pokud Vaše váha neodpovídá intervalu stanovenému v tomto manuálu,
- pro převoz více než jedné osoby,
- pro převoz zvířat a různých zařízení.

V prípade, že nesúhlasíte s inštrukciami uvedenými v tomto manuáli, produkt nepoužívajte

BATÉRIE

Nabíjajte batériu iba originálnym adaptérom. Dobíjajte iba vypnuté zariadenie. Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za poškodenie batérie v dôsledku používania neoriginálneho príslušenstva od iných výrobcov. Pred prvým použitím zariadenia, prosíme, dobite batériu doplna.

Nepoužívajte batériu v nasledujúcich prípadoch:

- 1) batérie vydáva značné teplo či zápach,
- 2) únik akékoľvek substancie/tekutiny.

VAROVANIE!

- Je prísne zakázané, aby akákoľvek iná firma, súkromník alebo samotný používateľ akokoľvek manipuloval s batériou. Nedotýkajte sa akejkoľvek substancie/tekutiny, ktorá vyteká z batérie.
- Po dobití odpojte nabíjačku, inak môže byť skrátená životnosť batérie.
- Batérie obsahujú nebezpečné látky, neotvárajte, nevdychujte a nedotýkajte sa akejkoľvek vnútornej súčasti batérie ani do nej nič nekladajte. Používajte iba nabíjačky dodávané nami. Nepreťažujte batérie ani ich nevystavujte prílišnému vybitiu. Pri nabíjaní nikdy adaptér nezakrývajte. Musí byť umiestnený na voľnom, vzdušnom mieste.
- Pred uskladnením či uschovaním plne dobite batériu, aby sa predišlo úplnému vybitiu batérie po dobu uskladnenia / uschovanie. Maximálna doba uskladnenia bez opätovného nabitie je 2 mesiace.
- Ak je teplota skladovacieho či úschovného priestoru nižšia ako 10 ° C, nenabíjajte batériu. Preneste zariadenie do teplejšieho prostredia, kde je viac ako 10 ° C a až potom dobite. Odporúčame kolobežku prikryť, aby sa nezaprášila a dbajte na to, aby bola kolobežka uložená v teplom, suchom prostredí.
- Zariadenie je nevyhnutne nutné dobíjať len v prítomnosti dospelého človeka, a to po celú dobu dobíjania. Je zakázané produkt nabíjať bez permanentného dohľadu.

INSTRUKCE, NUTNÉ KE SPRÁVNÉMU POUŽÍVÁNÍ

- Pri uskladnení dbajte na to, aby bolo zariadenie uložené v teplom, suchom prostredí. Neskladujte v priestoroch a miestach, kde hrozí prehriatie (priame slnko, automobil ...). Odporúčame zariadenie prikryť, aby sa nezaprášilo
- Zariadenie udržiavajte čisté a suché. Na čistenie použite vlhkú handričku. Vyhnite sa kontaktu s vodou / kvapalinou v akomkoľvek skupenstve.
- Autíčko sa nesmie používať na mokrom, vlhkom, klzkom alebo sypkom povrchu.
- Je zakázané zariadenie preťažovať, maximálne zaťaženie je 30 kg.
- Je nutné vždy pri užívaní brať ohľad na svoje okolie. Pred používaním výrobku sa uistite, že pred alebo za vozidlom nie je žiadna prekážka.
- Tento automobil má poistku automatického vynulovania, ak sa vozidlo náhle zastaví počas jazdy, je spôsobené predovšetkým preťažením a následným vypnutím poistky. Potom prerušte prevádzku približne na 8 sekúnd, aby sa zariadenie mohlo zregenerovať.

VAROVANIE!

Pred každou jazdou skontrolujte kolesá, nabitie batérie, dotiahnutie všetkých súčastí a celkový stav autíčka. Ak zistíte akýkoľvek problém, okamžite sa obráťte na Vášho predajcu. Nevymieňajte ani nerobte akékoľvek úpravy súčiastok zariadení, ktoré môžu zásadne ovplyvniť ovládateľnosť a užívanie zariadenia či dokonca zapríčiniť jeho zničeniu. Akýmkoľvek zásahom do zariadenia strácate záruku.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Automobil sa nepohybuje/nejde spustiť:

- Ak je vypínač v polohe OFF (vypnuté).
- Ak poistka nefunguje správne.
- Ak nie je batéria pripojená, skontrolujte červené a čierne vodiče.
- Ak nabíjačka pripojená, vozidlo sa nezapne. Odpojte nabíjačku.
- Ak pedálový spínač nefunguje správne.
- Ak kolesá uviaznu a nemôžu sa pohybovať.

Automobil sa pohybuje pomaly:

- Ak nie je batéria úplne nabitá.
- Ak dôjde k problému s kolesami, napr. Kolesá uviazla a nemôžu sa pohybovať.
- Ak hmotnosť jazdec prekračuje povolené parametre (tj. viac ako 30 kg).

Pred začiatkom užívania zariadenia si dôkladne prečítajte tento manuál a uistite sa, že ste informáciám v ňom riadne porozumeli. Ak nesúhlasíte s inštrukciami a poučeniami uvedenými v tomto manuáli, produkt nepoužívajte. Pred každou jazdou je nutné skontrolovať celkový stav zariadenia.

Naša spoločnosť nezodpovedá za možné ujmy, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho užívania produktu, ktoré je v rozpore s inštrukciami uvedenými v tomto manuáli.

Uchovajte daňový doklad o nákupe. Tento doklad zároveň slúži ako záručný list. Dovozca zaručuje bezproblémový chod zariadenia po dobu 24 mesiacov odo dňa nákupu pri dodržaní podmienok uvedených v tomto manuáli.

Požičia Ak majiteľ zariadenia tretej osobe, naša spoločnosť nezodpovedá za ujmy, ktoré vzniknú pri nedodržaní odporúčaní v tomto manuáli. Akýmkoľvek porušením tohto manuálu zákazník preberá všetku plnú zodpovednosť za svoje konanie. Je zakázané požičovať tretím osobám, ktoré dôkladne nepreštudoval tento manuál.

PL: Instrukcja obsługi

!Z produktu można korzystać dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji!

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Jest to wysoce innowacyjny elektryczny produkt mobilny. Nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 3 lat.

OSTRZEŻENIE!

Przed użyciem produktu upewnij się, że dobrze przeczytałeś niniejszą instrukcję i zrozumiałeś zawarte w niej instrukcje dotyczące korzystania z tego produktu. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami i sposobem obsługi urządzenia, aby uniknąć upadków i innych niedogodności itp. Instrukcja obsługi wymienia wszystkie instrukcje i instrukcje, użytkownik jest zobowiązany do uważnego ich przeczytania i przestrzegania. Ten produkt nie jest środkiem transportu i musi być używany pod nadzorem osoby dorosłej. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek konsekwencje, które mogą wynikać z niewłaściwego obchodzenia się z tym produktem. W celu uzyskania dalszych informacji lub w przypadku dodatkowych pytań prosimy o kontakt. Po stwierdzeniu jakiegokolwiek wady lub podejrzeniu wady Klient zobowiązany jest niezwłocznie zgłosić tę wadę Sprzedawcy, który zajmie się ewentualną reklamacją. Surowo zabrania się używania produktu i prób jego demontażu po wykryciu wady lub podejrzeniu wady. Skuter należy ładować tylko oryginalną ładowarką.

OSTRZEŻENIE!

Zabronione jest używanie:

- bez nadzoru dorosłej osoby odpowiedzialnej,
- bez dokładnego przestudiowania instrukcji,
- po spożyciu alkoholu lub substancji uzależniających i halucynogennych,
- bez sprzętu ochronnego i solidnego obuwia,
- w środkach transportu,
- skręcać ostro z dużą prędkością, jechać z prędkością odpowiadającą Twoim umiejętnościom,
- poruszać się gwałtownie lub wykonywać inne czynności, które mogą prowadzić do zmniejszenia uwagi kierowcy
- przy złej pogodzie, w deszczowe dni, a nawet na śniegu. Użytkownik zobowiązany jest nie dopuścić do kontaktu z wilgocią i cieczą w jakimkolwiek stanie,
- na mokrych, śliskich, oblodzonych, błotnistych, zaśnieżonych, kamienistych lub piaszczystych nawierzchniach,
- na nierównych, wyboistych lub w inny sposób nierównych powierzchniach unikać wszelkich przeszkód,
- w pobliżu materiałów palnych, ognia lub substancji, które mogą spowodować powstanie otwartego ognia,
- jeśli Twoja waga nie odpowiada przedziałowi określone w niniejszej instrukcji,
- na przewóz więcej niż jednej osoby,
- do przewozu zwierząt i różnego sprzętu.

Jeśli nie zgadzasz się z instrukcjami zawartymi w tej instrukcji, nie używaj produktu.

BATERIA

Akumulator należy ładować tylko za pomocą oryginalnego zasilacza. Ładuj tylko wyłączone urządzenie. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia baterii spowodowane użyciem nieoryginalnych akcesoriów innych producentów. Przed pierwszym użyciem urządzenia naładuj baterię.

Nie używaj baterii w następujących przypadkach:

- 1) bateria emituje znaczne ciepło lub zapach
- 2) wyciek jakiegokolwiek substancji/płynu.

OSTRZEŻENIE!

- Surowo zabrania się jakiegokolwiek innej firmie, osobie prywatnej lub użytkownikowi manipulowania baterią w jakikolwiek sposób. Nie dotykaj żadnych substancji/płynów wyciekających z baterii.
- Odłącz ładowarkę po naładowaniu, w przeciwnym razie żywotność baterii może ulec skróceniu.
- Baterie zawierają niebezpieczne substancje, nie należy otwierać, wdychać, testować, dotykać ani wkładać żadnych wewnętrznych elementów baterii. Używaj wyłącznie dostarczonych przez nas ładowarek. Nie przeciążaj baterii ani nie narażaj ich na nadmierne rozładowanie. Nigdy nie zakrywaj zasilacza podczas ładowania. Musi znajdować się w wolnym, przewiewnym miejscu.
- W pełni naładuj akumulator przed przechowywaniem lub przechowywaniem, aby zapobiec całkowitemu rozładowaniu akumulatora podczas nieużywania / przechowywania / przechowywania. Maksymalny czas przechowywania bez ładowania to 2 miesiące.
- Nie ładuj akumulatora, jeśli temperatura przechowywania jest niższa niż 10°C. Przenieś urządzenie do cieplejszego otoczenia, gdzie temperatura przekracza 10°C, a następnie naładuj je. Zalecamy przykrycie hulajnogi, aby nie zakurzyła się i upewnij się, że hulajnoga jest przechowywana w ciepłym, suchym otoczeniu.
- Konieczne jest ładowanie urządzenia tylko w obecności osoby dorosłej przez cały czas ładowania. Zabronione jest ładowanie produktu bez stałego nadzoru.

INSTRUKCJE WYMAGANE DO PRAWIDŁOWEGO UŻYTKOWANIA

- Podczas przechowywania upewnij się, że urządzenie jest przechowywane w ciepłym, suchym otoczeniu. Nie przechowywać w miejscach i miejscach, w których istnieje ryzyko przegrzania (bezpośrednie światło słoneczne, samochód ...). Zalecamy przykrycie urządzenia, aby zapobiec kurzowi.
- Utrzymuj urządzenie w czystości i suchości. Użyj wilgotnej szmatki do czyszczenia. Unikaj kontaktu z wodą / płynem w jakimkolwiek stanie.
- Nie wolno używać samochodu na mokrych, wilgotnych, śliskich lub luźnych nawierzchniach.
- Zabronione jest przeciążanie urządzenia, maksymalne obciążenie to 30 kg.
- Podczas korzystania z niego należy zawsze brać pod uwagę otoczenie. Przed użyciem produktu upewnij się, że przed lub za pojazdem nie ma żadnych przeszkód.
- Ten samochód posiada automatyczny reset bezpiecznika, jeśli pojazd nagle zatrzyma się podczas jazdy, jest to spowodowane głównie przeciążeniem, a następnie zadziałaniem bezpiecznika. Następnie zatrzymaj pracę na około 8 s, aby umożliwić regenerację urządzenia.

OSTRZEŻENIE!

Przed każdą jazdą sprawdź koła, naładuj akumulator, dokręć wszystkie elementy i ogólny stan auta. Jeśli znajdziesz jakiś problem, natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą. Nie należy wymieniać ani dokonywać jakichkolwiek modyfikacji elementów urządzenia, które mogą w zasadniczy sposób wpłynąć na zwrotność i użytkowanie urządzenia, a nawet spowodować jego zniszczenie. Jakakolwiek ingerencja w urządzenie spowoduje utratę gwarancji.

WAŻNA UWAGA

Samochód nie rusza/nie daje się uruchomić:

- Jeśli przełącznik znajduje się w pozycji OFF.
- Jeśli bezpiecznik nie działa prawidłowo.
- Jeśli akumulator nie jest podłączony, sprawdź czerwony i czarny przewód.
- Jeśli ładowarka jest podłączona, pojazd się nie włączy. Odłącz ładowarkę.
- Jeśli przełącznik nożny nie działa prawidłowo.
- Jeśli koła utkną i nie mogą się ruszyć.

Samochód porusza się powoli:

- Jeśli bateria nie jest w pełni naładowana.
- Jeśli jest problem z kołami, np. koła są zablokowane i nie mogą się poruszać.
- Jeśli waga jeźdźcy przekracza dopuszczalne parametry (tj. ponad 30 kg).

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed użyciem urządzenia i upewnij się, że dobrze rozumiesz zawarte w niej informacje. Jeśli nie zgadzasz się z instrukcjami i instrukcjami zawartymi w tej instrukcji, nie używaj produktu. Przed każdą jazdą należy sprawdzić ogólny stan urządzenia.

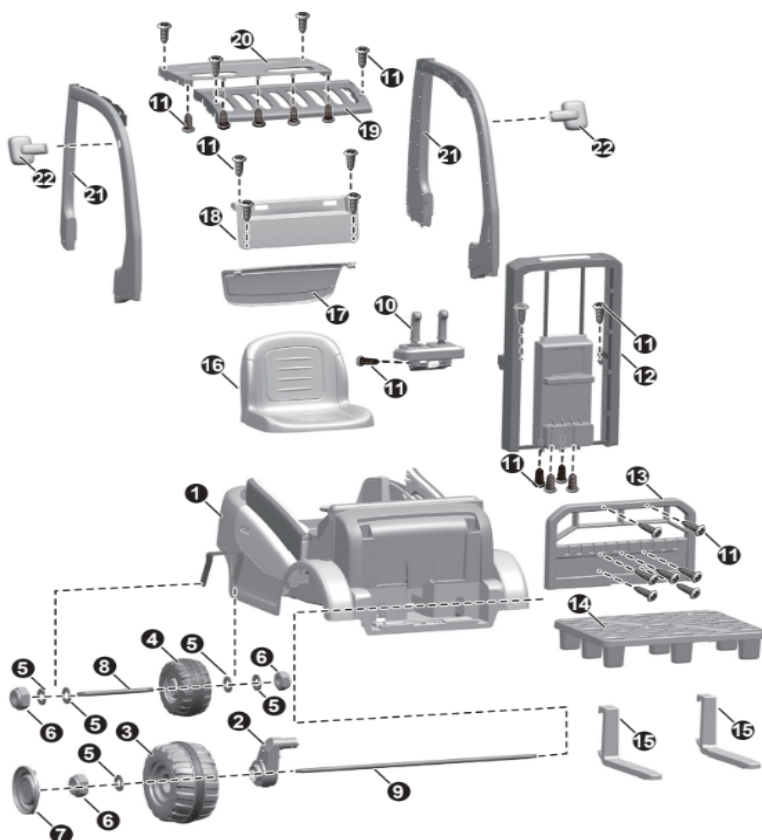
Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody, które mogą powstać w wyniku niewłaściwego użytkowania produktu, niezgodnego z instrukcjami podanymi w niniejszej instrukcji. Zachowaj dowód zakupu podatku. Dokument ten służy również jako karta gwarancyjna. Importer gwarantuje bezawaryjną pracę urządzenia przez okres 24 miesięcy od daty zakupu na warunkach określonych w niniejszej instrukcji.

W przypadku, gdy właściciel używa sprzętu osobie trzeciej, nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z nieprzestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji. W przypadku naruszenia niniejszej instrukcji klient ponosi pełną odpowiedzialność za swoje działania. Zabronione jest wypożyczanie osobom trzecim, które nie zapoznały się dokładnie z niniejszą instrukcją.

Rozměry / Rozmery / wymiary	142x70x102 cm
Baterie / Batérie / bateria	12V, 7000 mAh
Doba nabíjení / Doba nabijania / czas ładowania	8–12
Motor / Motor / silnik	2x 35 W
Materiál / Materiál / materiał	plast
Rychlost / Rýchlosť / prędkość	2-6 km/h
Doporučený věk jezdce / Odporúčany vek jazdca / Zalecany wiek jeźdźcy	3–7
Nosnost / Nosnosť / ładowność	30 kg

SESTAVENÍ AUTA

Seznam součástí v balení



	Díl	Počet
1.	Karoserie	1
2.	Motor	2
3.	Přední kolo	2
4.	Zadní kolo	2
5.	Podložka M12	10
6.	Matka	6
7.	Krytka kola	2

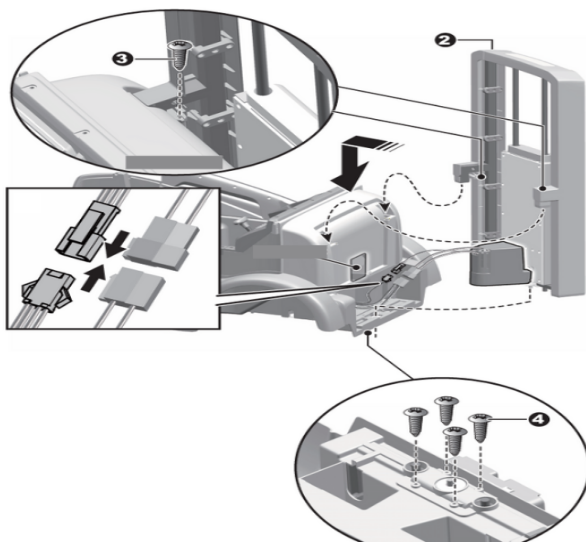
8	Zadní osa	2
9	Přední osa	1
10	Řídící panel	1
11	Šroub 14x4 mm	27
12	Rám vidlice	1
13	Držák vidlice	1
14	Paleta	1
15	Vidlice	2
16	Sedačka	1
17	Kryt kufru	1
18	Kryt za sedadlem	1
19	Střeja přední	1
20	Střeja zadní	1
21	Držák střechy	2
22	Zrcátko	2
23	Klíč	2
24	Nabíječka	1
25	Dálkový ovladač	1

Pro složení je nutný šroubovák, ten není součástí balení

Krok 1 – Instalace rámu vidlice

Spojte konektory rámu s konektory na přední části autíčka

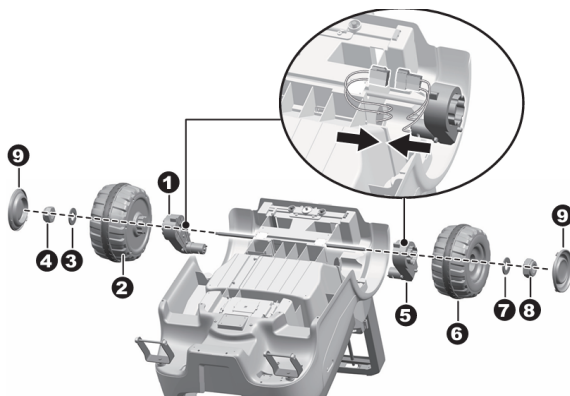
Nasuňte rám do pozice, zafixujte shora šrouby 14x4 mm a zdola šrouby 14x4 mm dle obrázku



Krok 2 – Instalace předních kol

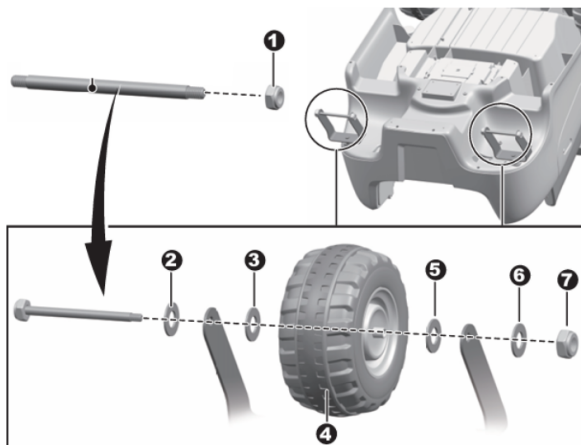
Nasuňte motor na osu a připojte konektor, přebytečný kabel strčte do útrob karoserie, nasuňte motor až k autíčku. Nasad'tě přední kolo na osu, doražte k motoru tak, aby do sebe díly zapadly. Nasuňte podložku M12 na osu, zafixujte matkou a dotáhněte klíčem.

Opakujte pro druhé kolo



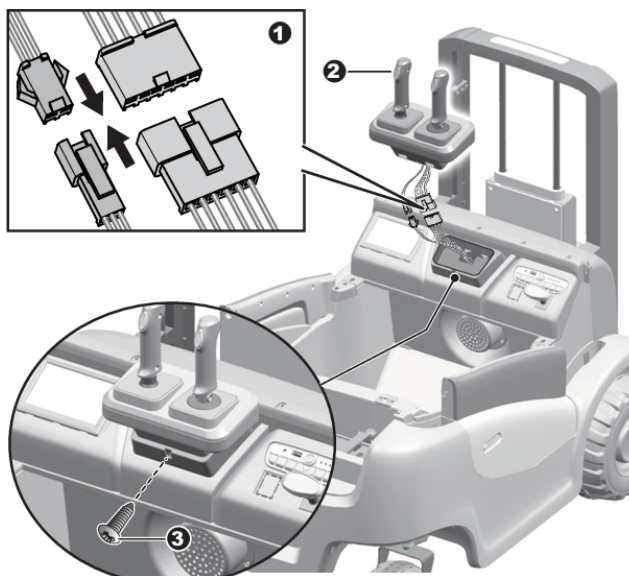
Krok 3 – Instalace zadních kol

Sundejte matky a podložky ze zadních os, vytáhněte osu. Nasad'tě podložky a kolo dle obrázku, utáhněte pomocí dvou klíčů na portilehlých stranách os.



Krok 4 – Instalace řídicího panelu

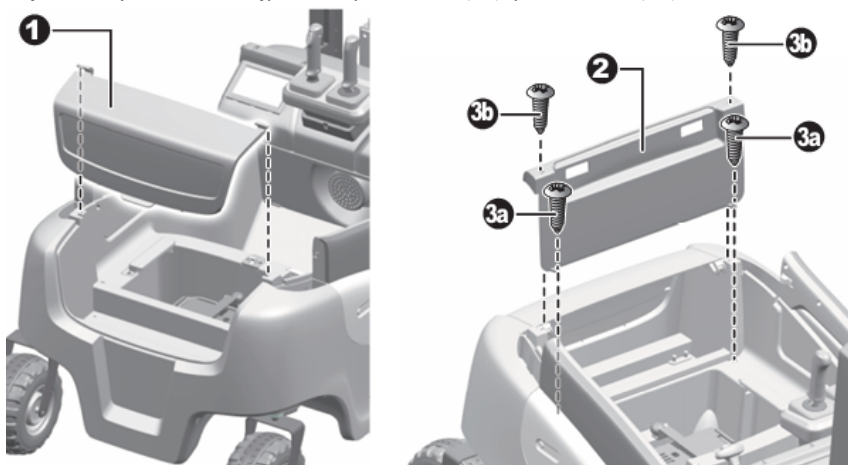
Spojte konektory řídicího panelu s autíčkem, nasadte řídicí panel a přišroubujte pomocí šroubů 14x4 mm.



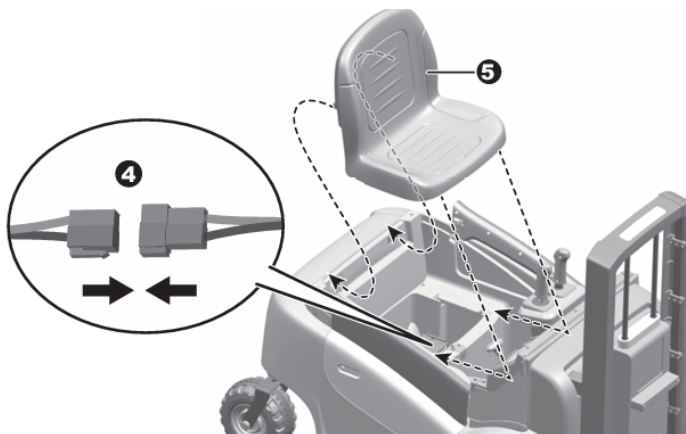
Krok 5 – Instalace krytu kufru a krytu sedačky

Vložte kryt kufru do pozice, vložte kryt za sedadlem do pozice.

Přišroubujte šrouby 14x4 mm, nejprve ve spodní části (3a), poté nahoře (3b)



Spojte konektor od baterie v prostoru pod sedačkou, nacvakněte sedačku do pozice

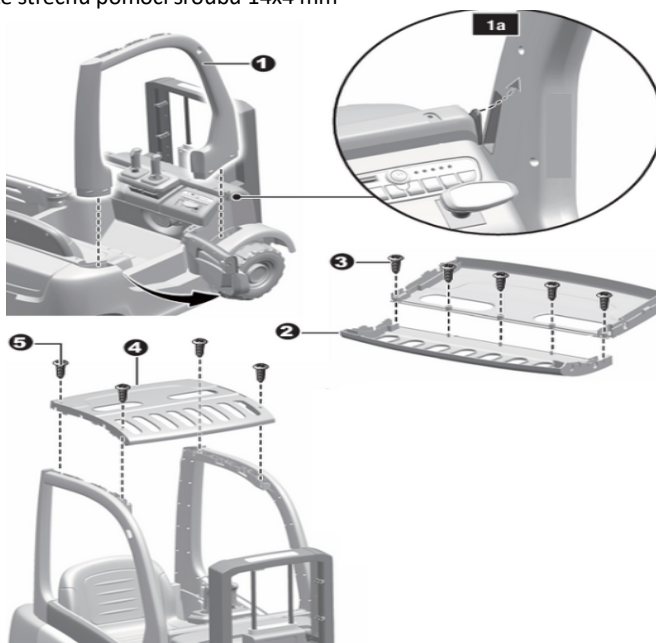


Krok 6 – Instalace střechy

Otevřete dveře a vložte držáky střechy

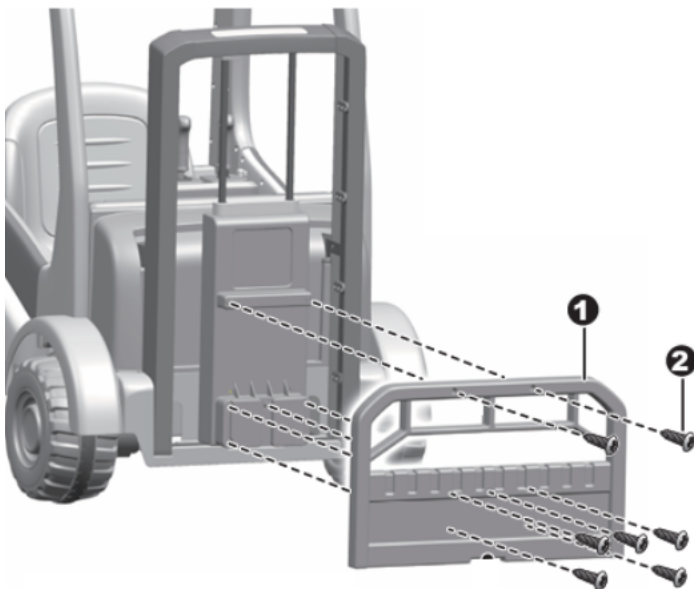
Spojte přední a zadní část střechy pomocí šroubů 14x4 mm

Našroubujte střechu pomocí šroubů 14x4 mm

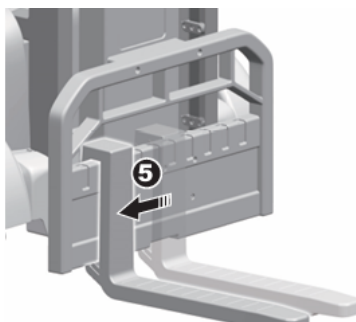
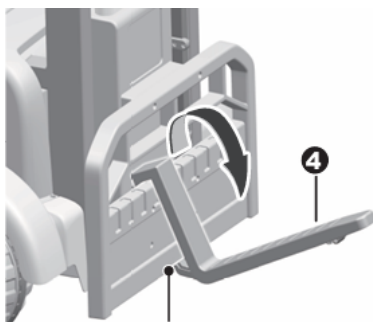


Krok 7 – Instalace vidlice

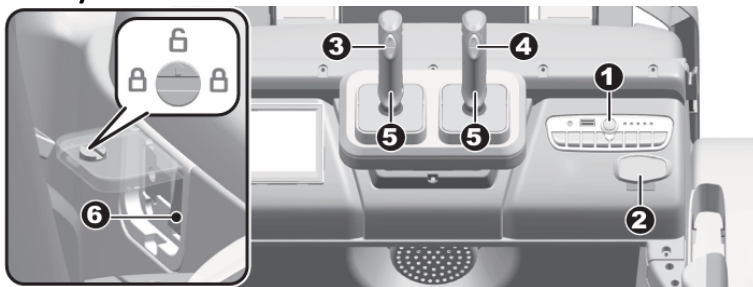
Přiroubujte držák vidlice k rámu vidlice pomocí šroubů 14x4 mm.



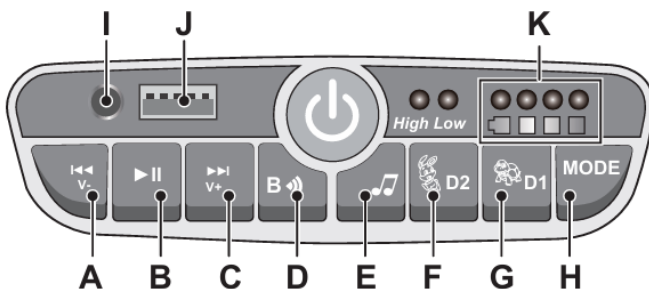
Středem držáku vidlice nasuňte nejprve jednu a následně druhou vidlici.



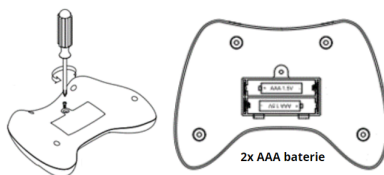
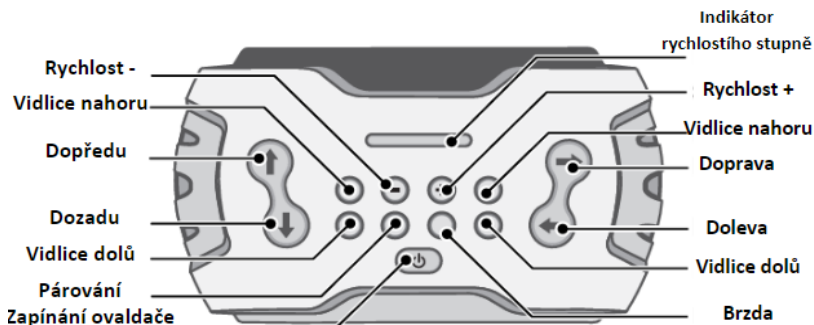
Přehled kabiny



- 1) ON/OFF
- 2) Pohyb vidlic nohru / dolů
- 3) Klakson
- 4) Tlačítko hudby
- 5) Joysticky pohybu
- 6) Přepínání manuální / dálkové ovládání



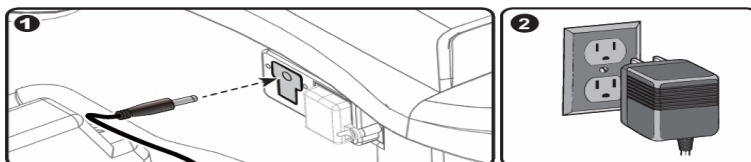
- A – Zpět / dlouhé stisknutí – snížení hlasitosti
- B – Spustit přehrávání / dlouhé stisknutí – pauza
- C – Další / dlouhé stisknutí – zvýšení hlasitosti
- D – Zapnutí bluetooth
- E – Hudba
- F – Rychlá jízda
- G – Pomalá jízda
- H – Přepínač vstupu hudby (USD/AUX)
- I – vstup AUX
- J – vstup USB
- K – voltmetr baterie



1. Vypněte autíčko, ujistěte se, že je nastavený reim ovládání na dálku a držte párovací tlačítko na ovladači dokud se ovladač nerozblíká.
2. Nyní zapněte autíčko, ovladač se sám spáruje a přestane blikat.
3. Tlačítkem “brzda” autíčko zablokujete proti pohybu, při opětovném zmáčknutí jej odblokujete.

Upozornění: Není vhodné pro děti do 3 let, obsahuje male části, nebezpečí vdechnutí. Ovladač je určen pro použití dospělou osobou.

Vždy zastavte než přepnete rychlosti / směr jízdy. Nabíjet zařízení může pouze dospělá osoba. Zařízení musí být vypnuté před nabíjením. Před prvním použitím nabíjejte 4-6 hodin. Nenabíjejte déle než 10 hodin. Alespoň jednou měsíčně zařízení plně dobijte.



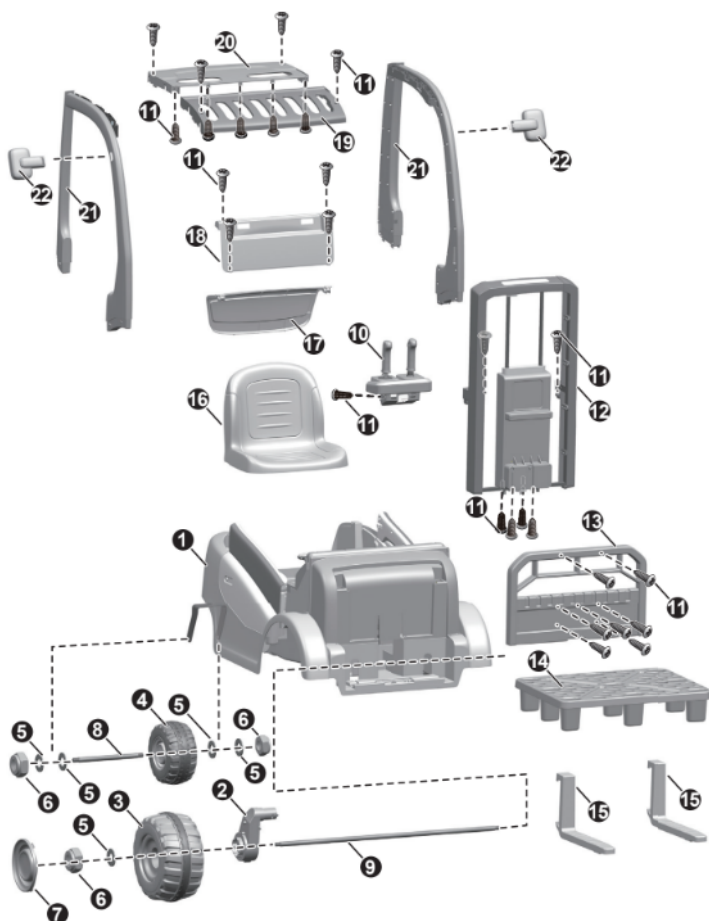
- 1) Zasuňte konektor nabíjení do příslušné díry u sedadla, 2) zapojte nabíječku do sítě.

V případě dotazů na servis nás kontaktujte na emailové adrese servis@kolonozka.cz

Pro další informace, nebo v případě doplňujících dotazů nás prosím kontaktujte na e-mailu info@kolonozka.cz

MONTÁŽ AUTA

Zoznam častí balenia



	Diel	Kusov
1.	Karoséria	1
2.	Motor	2
3.	Predné koleso	2
4.	Zadné koleso	2
5.	Podložka M12	10
6.	Matka	6
7.	Krytka kolesa	2

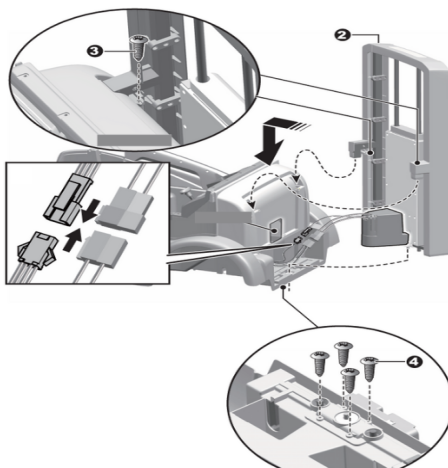
8	Zadná os	2
9	Predná os	1
10	Riadiaci panel	1
11	Skrutka 14x4 mm	27
12	Rám vidlice	1
13	Držiak vidlice	1
14	Paleta	1
15	Vidlica	2
16	Sedačka	1
17	Kryt kufra	1
18	Kryt za sedadlom	1
19	Strecha predná	1
20	Strecha zadná	1
21	Držiak strechy	2
22	Zrkadlo	2
23	Kľúč	2
24	Nabíjačka	1
25	Diaľkový ovládač	1

Na montáž je potrebný skrutkovač, ktorý nie je súčasťou balenia

Krok 1 - Inštalácia rámu vidlice

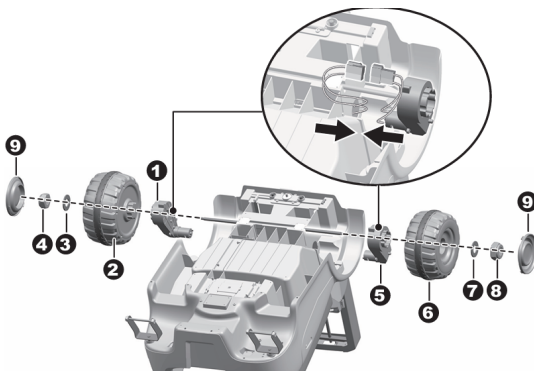
Pripojte konektory rámu ku konektorom na prednej strane autíčka

Zasuňte rám na miesto, upevnite ho skrutkami 14x4 mm zhora a skrutkami 14x4 mm zospodu, ako je znázornené na obrázku



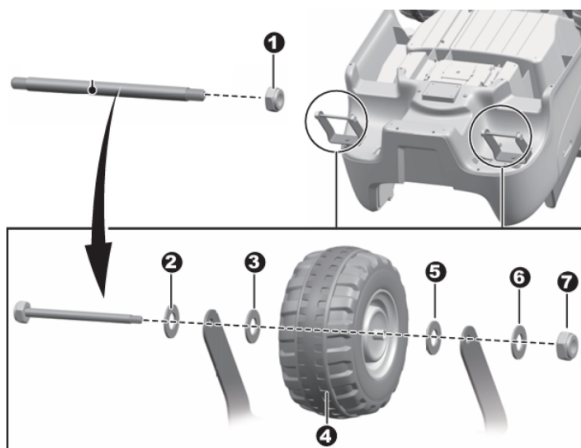
Krok 2 - Inštalácia predných kolies

Zasuňte motor na nápravu a pripojte konektor, zasuňte prebytočný kábel do útrob karosérie a zasuňte motor až k autu. Nasadíte predné koleso na nápravu, pritiahnite ho k motoru tak, aby diely do seba zapadli. Zasuňte podložku M12 na nápravu, upevnite ju maticou a utiahnite kľúčom. Opakujte pre druhé kolo



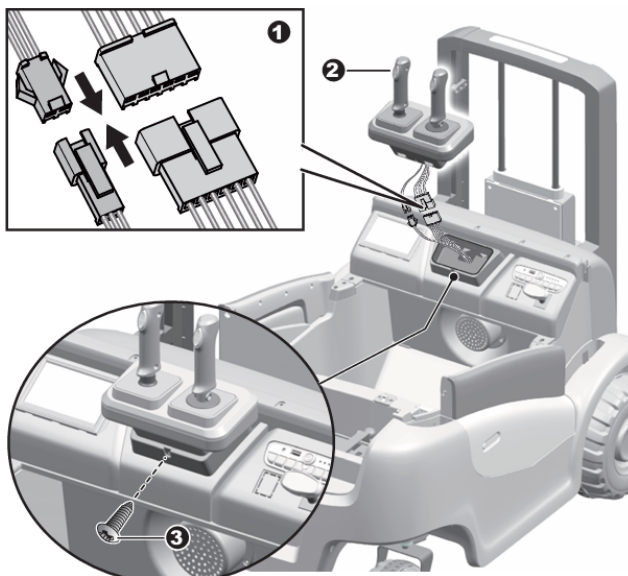
Krok 3 - Inštalácia zadných kolies

Vyberte matice a podložky zo zadných náprav, vytiahnite nápravu. Namontujte podložky a koleso tak, ako je to znázornené, utiahnite dvoma kľúčmi na prenesených stranách náprav.



Krok 4 - Inštalácia riadiaceho panelu

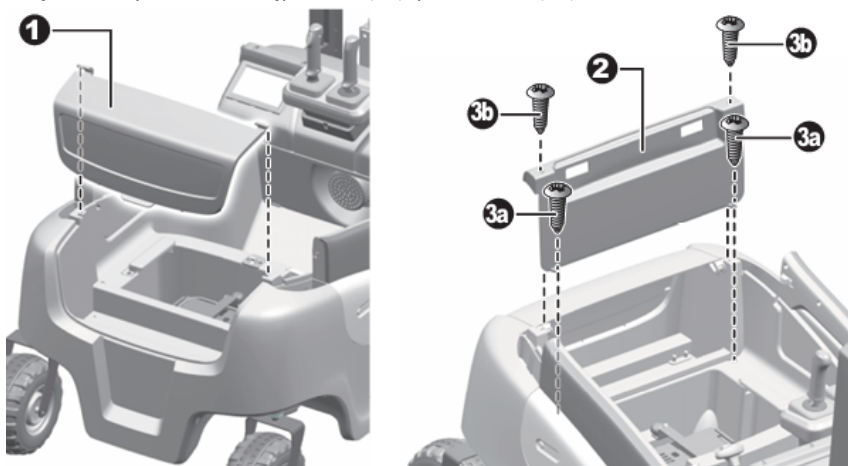
Spojte konektory ovládacieho panela s vozidlom, nasad'te ovládací panel a skrutkujte skrutkami 14x4 mm.



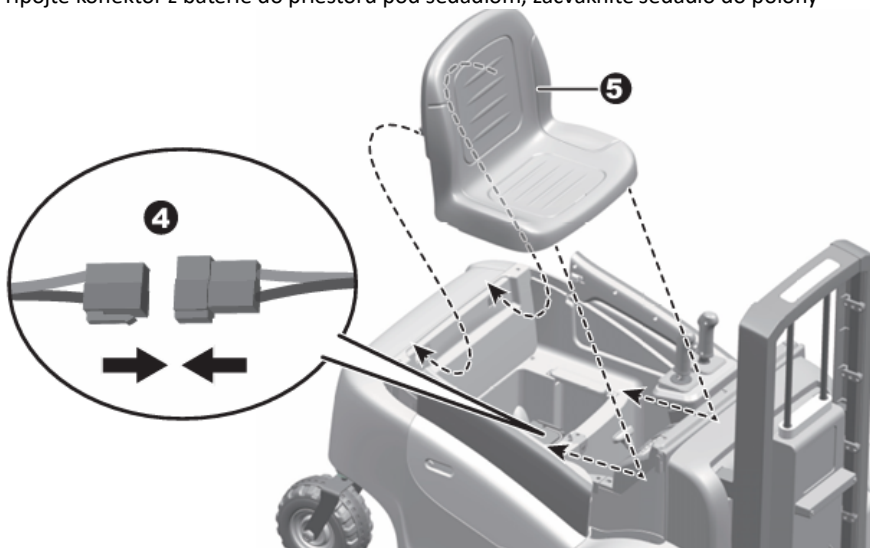
Krok 5 - Inštalácia potahu kufru a potahu sedadla

Zasuňte kryt kufru do polohy, vložte kryt za sedadlo do polohy.

Zaskrutkujte skrutky 14x4 mm, najprv dole (3a), potom hore (3b)



Pripojte konektor z batérie do priestoru pod sedadlom, zacvaknite sedadlo do polohy

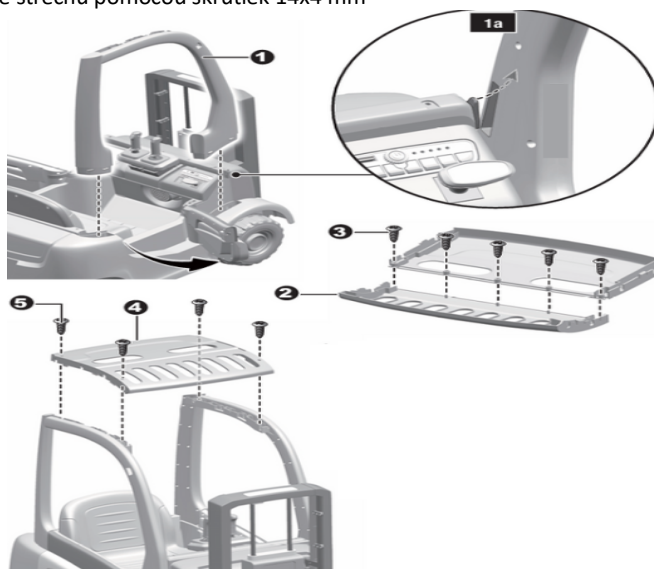


Krok 6 – Inštalácia strechy

Otvorte dvere a vložte strešné konzoly

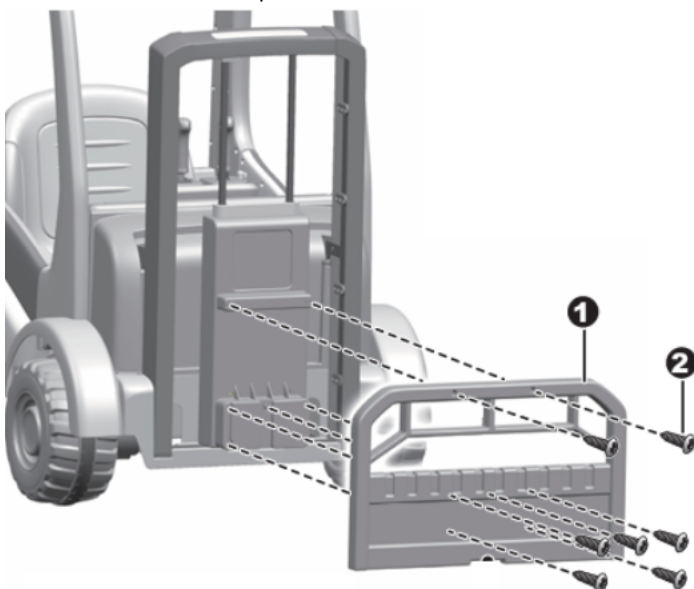
Spojte prednú a zadnú časť strechy pomocou skrutiek 14x4 mm

Zaskrutkujte strechu pomocou skrutiek 14x4 mm

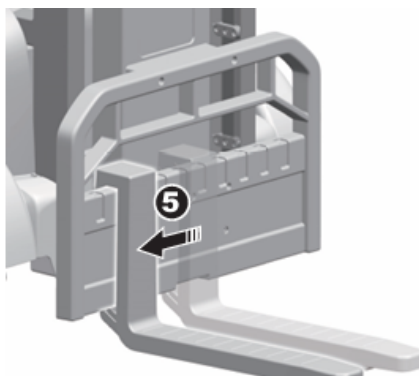
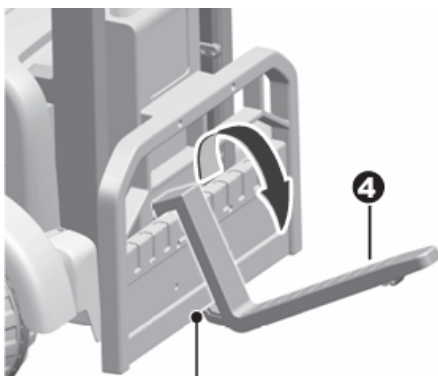


Krok 7 - Inštalácia vidlice

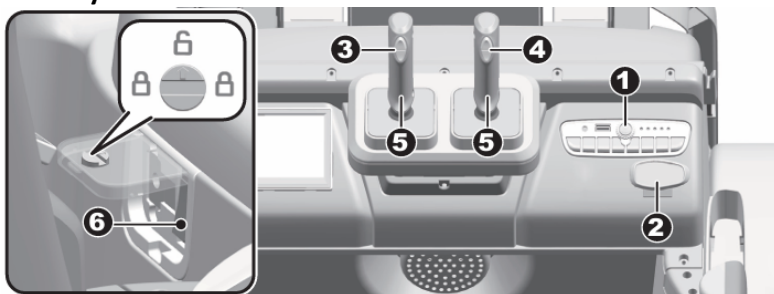
Priskrutkujte držiak vidlice k rámu vidlice pomocou skrutiek 14x4mm.



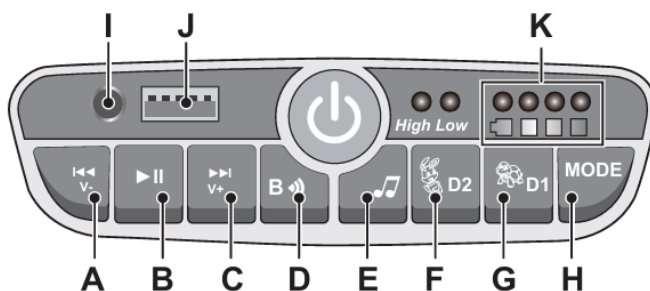
Posuňte najprv jednu vidlicu a potom druhú vidlicu stredom držiaka vidlice.



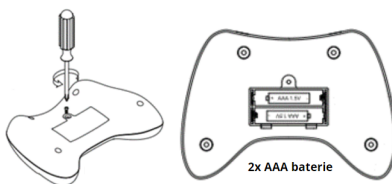
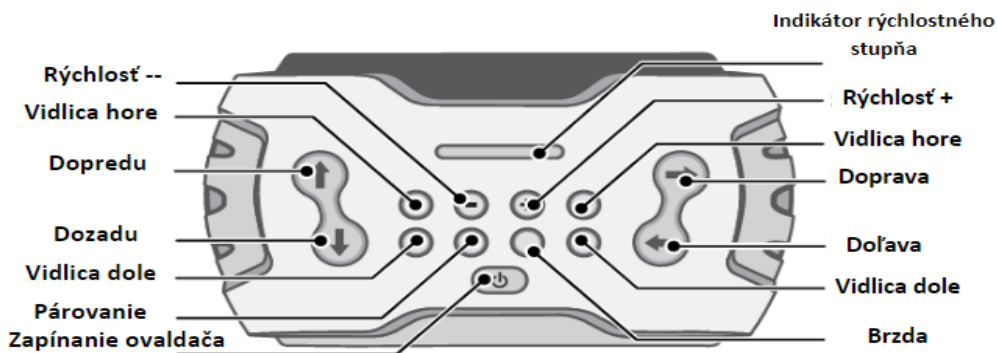
Prehľad kabíny



1. ZAPNUTIE/VYPNUTIE
2. Nohr / pohyb dole vidlicou
3. Klaxon
4. Tlačidlo Hudba
5. Pohybové joysticky
6. Spínanie manuálneho/diaľkového ovládača

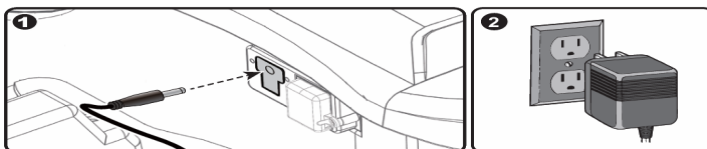


- A – Späť / Dlhé stlačenie – zníženie hlasitosti
- B – Spustenie prehrávania / dlhé stlačenie – pozastavenie
- C – Ďalšie / dlhé stlačenie - zvýšenie hlasitosti
- D - Zapnutie bluetooth
- E - Hudba
- F – Rýchla jazda
- G - Pomalá jazda
- H – prepínač hudobného vstupu (USD/AUX)
- I – vstup AUX
- J – USB vstup
- K – voltmeter batérie



1. Vypnite auto, uistite sa, že je nastavený režim diaľkového ovládania, a podržte párovacie tlačidlo na ovládači, kým ovládač nezabliká.
 2. Teraz zapnite auto, ovládač sa spáruje a prestane blikať.
 3. Stlačením tlačidla "brzda" zablokuje auto proti pohybu a keď ho znova stlačíte, odomknete ho.
- Upozornenie: Nevhodné pre deti do 3 rokov, obsahuje malé časti, riziko vdýchnutia. Ovládač je určený na používanie dospelou osobou.

Pred prepínaním rýchlostí/smerov vždy zastavte. Zariadenie môže nabíjať iba dospelá osoba. Pred nabíjaním musí byť zariadenie vypnuté. Pred prvým použitím nabíjajte 4-6 hodín. Nenabíjajte dlhšie ako 10 hodín. Zariadenie úplne nabíjate najmenej raz mesačne.



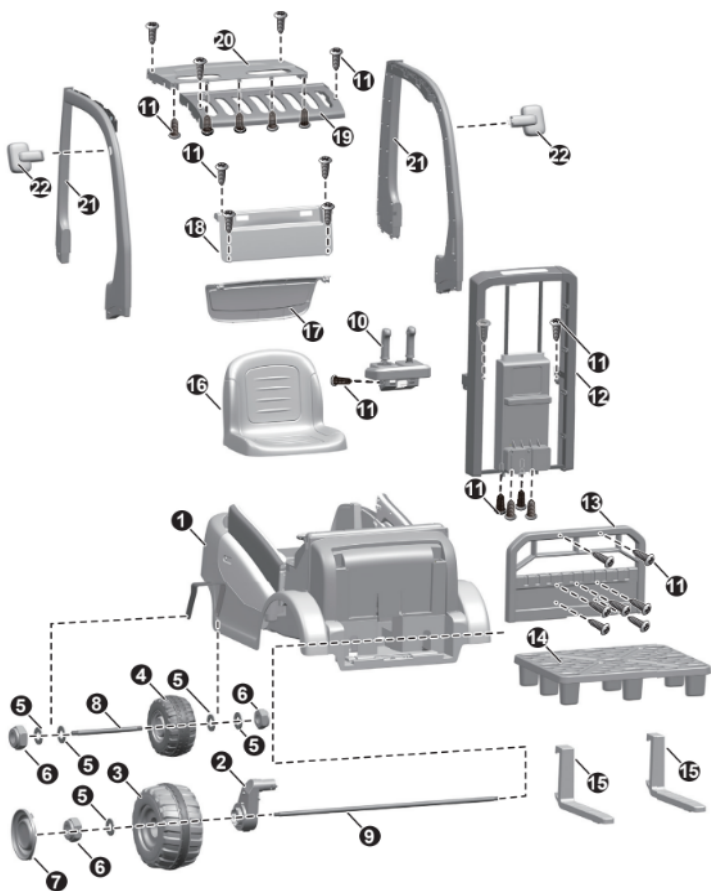
- 1) Zasuňte nabíjací konektor do otvoru pri sedadle, 2) zapojte nabíjačku do elektrickej siete.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa servisu, kontaktujte nás na adrese servis@kolonozka.cz

Ak máte ďalšie informácie alebo máte ďalšie otázky, kontaktujte nás e-mailom info@kolonozka.cz

MONTAŻ SAMOCHODU

Lista części pakietu



	Część	Hrabia
1.	Ciało	1
2.	Silnik	2
3.	Przednie koło	2
4.	Tylne koło	2
5.	Podkładka M12	10
6.	Matka	6
7.	Kołpak	2

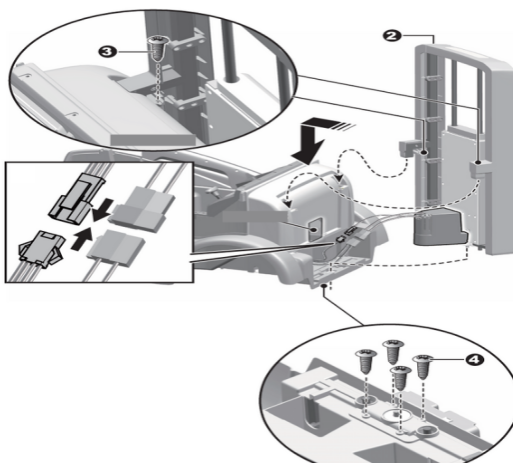
8	Tylna oś	2
9	Oś przednia	1
10	Panel sterowania	1
11	Śruba 14x4 mm	27
12	Rama widelca	1
13	Uchwyt na widelec	1
14	Paleta	1
15	Widelec	2
16	Kanapa	1
17	Ośłona bagażnika	1
18	Ośłona za siedzeniem	1
19	Dach przedni	1
20	Tylny dach	1
21	Wspornik dachowy	2
22	Lustro	2
23	Klucz	2
24	Ładowarka	1
25	Pilot	1

Do montażu wymagany jest śrubokręt, nie wchodzi w skład opakowania

Krok 1 – Montaż ramy widelca

Podłącz złącza ramy do złączy z przodu samochodzika

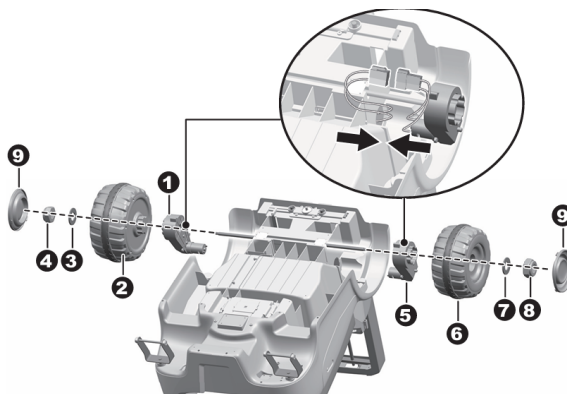
Wsuń ramę na miejsce, zamocuj ją 14x4 mm od góry i 14x4 mm od dołu, jak pokazano na rysunku



Krok 2 – Montaż przednich kół

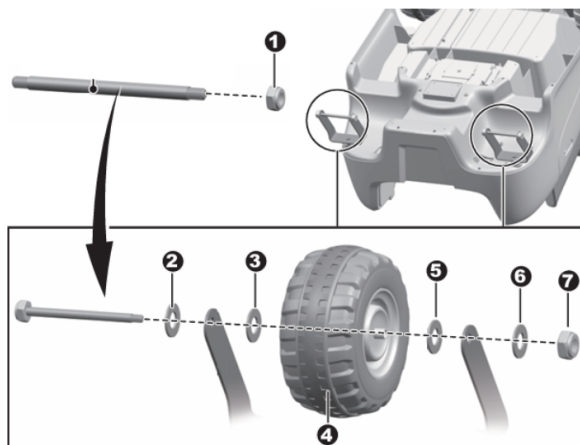
Wsuń silnik na oś i podłącz złącze, włóż nadmiar do wnętrza nadwozia, wsuń silnik do samego samochodu. Załóż przednie koło na oś, pociągnij je do silnika, aby części pasowały do siebie. Wsuń podkładkę M12 na oś, zamocuj ją nakrętką i dokręć kluczem.

Powtórz dla drugiej rundy



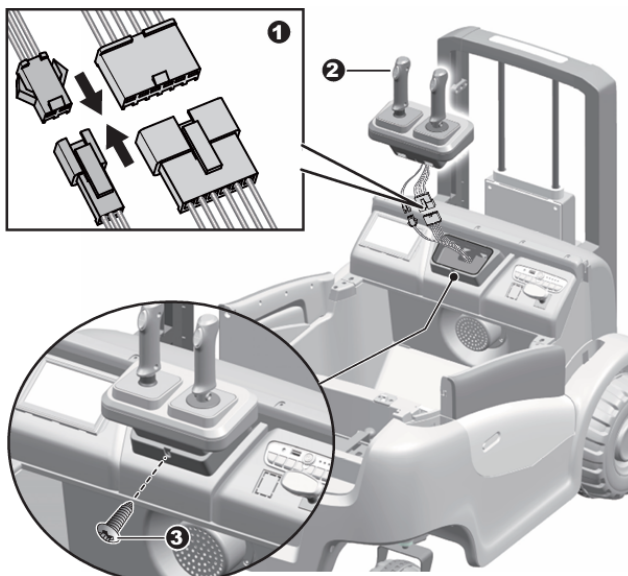
Krok 3 – Montaż tylnych kół

Zdejmij nakrętki i podkładki z tylnych osi, wyciągnij oś. Zamontuj podkładki i koło, jak pokazano, dokręć dwoma kluczami po bokach osi.



Krok 4 – Zainstaluj deskę rozdzielczą

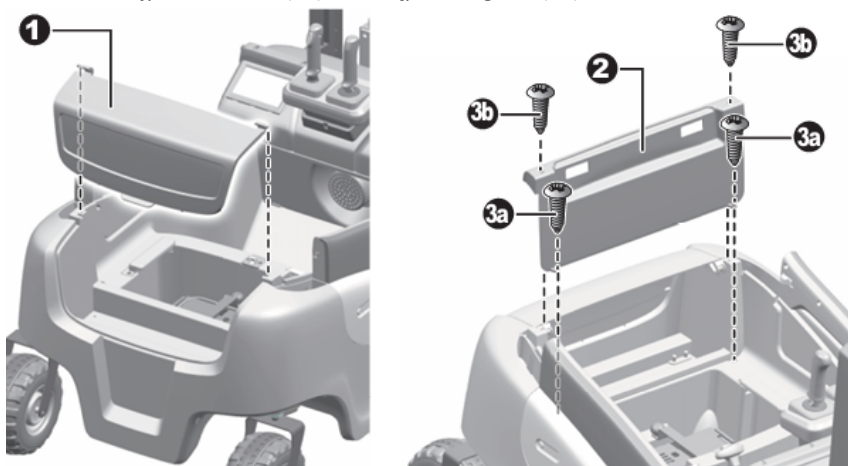
Połącz złącza centrali z samochodem, załóż panel sterowania i przykręć 14x4 mm.



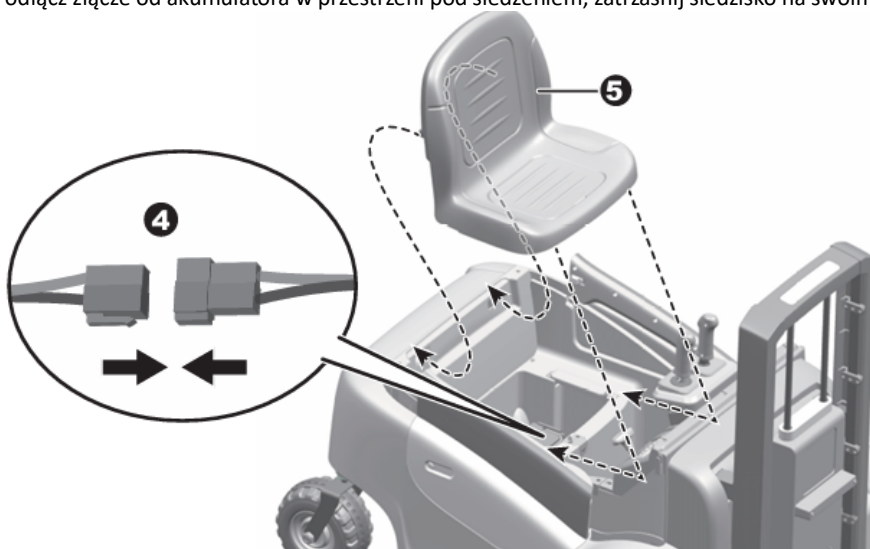
Krok 5 – Montaż pokrywy bagażnika i pokrowca siedzenia

Włóż pokrywę bagażnika na miejsce, włóż osłonę za siedzeniem na miejsce.

Wkręć 14x4 mm, najpierw na dole (3a), a następnie na górze (3b)



Podłącz złącze od akumulatora w przestrzeni pod siedzeniem, zatrzaśnij siedzisko na swoim miejscu

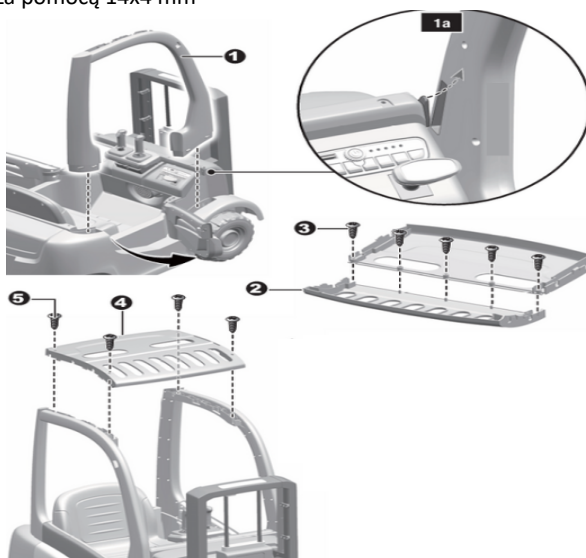


Krok 6 – Montaż na dachu

Otwórz drzwi i włóż wsporniki dachowe

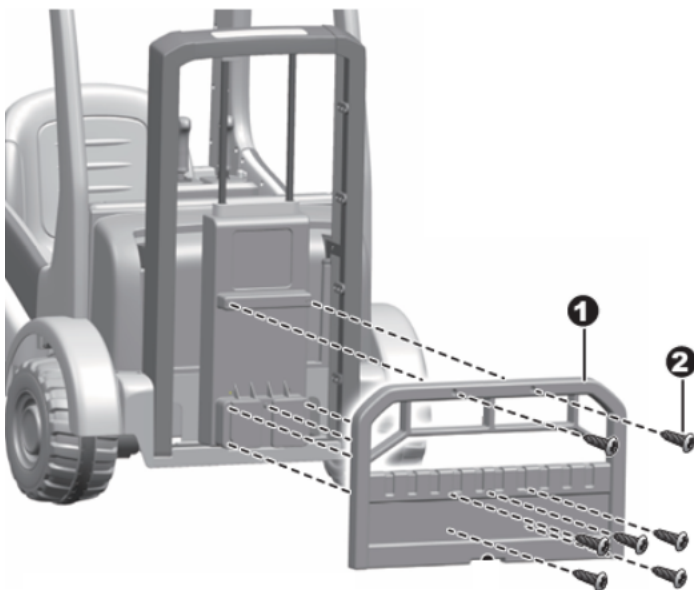
Połącz przód i tył dachu za pomocą 14x4 mm

Przykręć dach za pomocą 14x4 mm

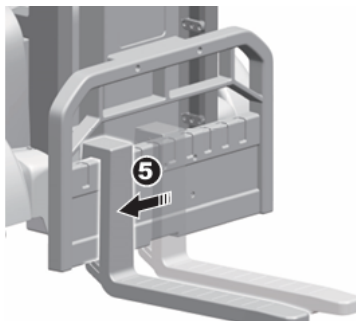
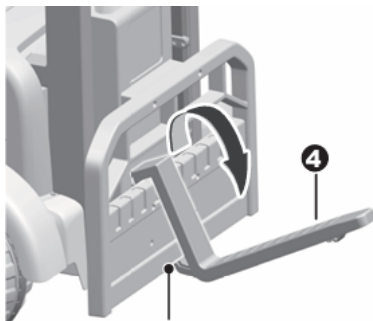


Krok 7 – Montaż widelca

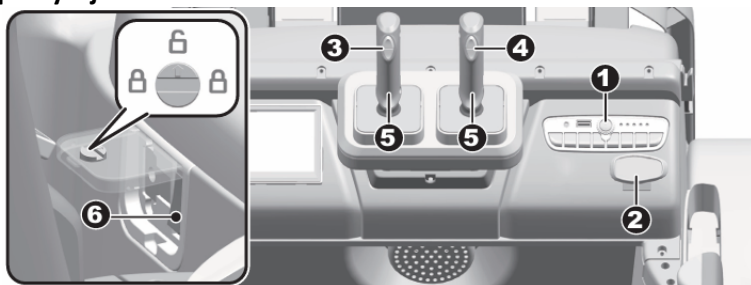
Przykręć mocowanie widelca do ramy widelca za pomocą 14x4mm.



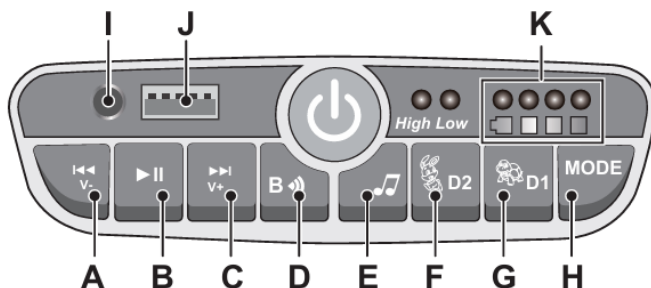
Wsuń najpierw jeden widelec, a następnie drugi widelec przez środek uchwytu widelca.



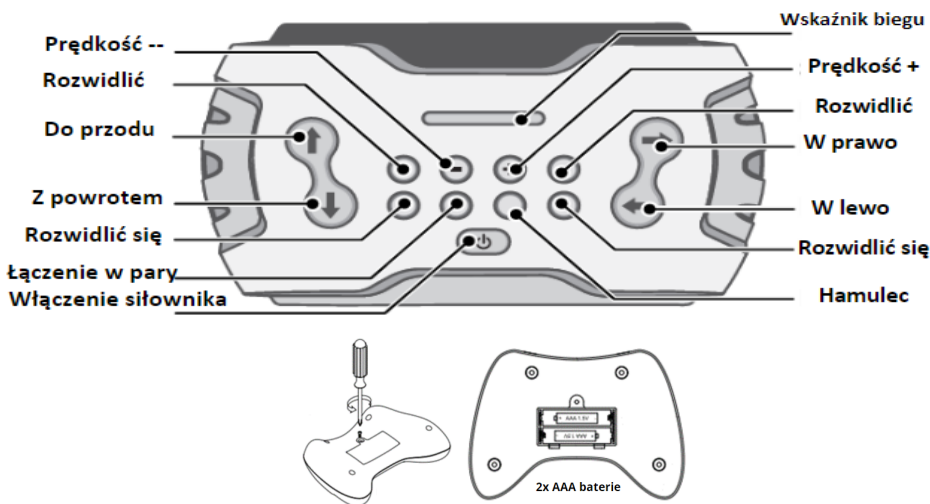
Kabina powyżejview



1. **Wł./WYł.**
2. **Ruch widelca Nohr / Down**
3. **Klakson**
4. **Przycisk muzyki**
5. **Joysticki ruchu**
6. **Przełączanie ręczne/zdalne sterowanie**



- A – Wstecz / Długie naciśnięcie – Zmniejszanie głośności
- B – Rozpocznij odtwarzanie / długie naciśnięcie – pauza
- C – Następne/długie naciśnięcie – zwiększanie głośności
- D – Włączanie bluetooth
- E - Muzyka
- F – Szybka jazda
- G – Powolna jazda
- H – Przełącznik wejścia muzycznego (USD/AUX)
- I – vstup AUX
- J – Wejście USB
- K – woltomierz akumulatorowy

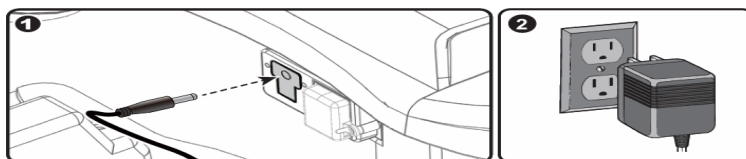


1. Wyłącz samochód, upewnij się, że tryb zdalnego sterowania jest ustawiony, i przytrzymaj przycisk parowania na kontrolerze, aż kontroler zacznie migać.
2. Teraz włącz samochód, kontroler sparuje się i przestanie migać.
3. Wciśnij przycisk "hamulec", aby zablokować samochód przed ruchem, a po ponownym naciśnięciu odblokujesz go.

Ostrzeżenie: Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 roku życia, zawiera małe części, ryzyko wdychania.

Kontroler przeznaczony jest do użytku przez osobę dorosłą.

Zawsze zatrzymuj się przed zmianą prędkości/kierunków. Tylko osoba dorosła może ładować urządzenie. Urządzenie musi być wyłączone przed ładowaniem. Ładuj przez 4-6 godzin przed pierwszym użyciem. Nie ładuj dłużej niż 10 godzin. W pełni ładuj urządzenie co najmniej raz w miesiącu.



1. Włóż złącze ładowania do otworu w siedzisku, 2) podłącz ładowarkę do sieci.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące serwisu, skontaktuj się z nami pod adresem serwis@kolonozka.cz

W celu uzyskania dalszych informacji lub dodatkowych pytań prosimy o kontakt mailowy info@kolonozka.cz

CZ: Chcete-li stáhnout příručku ve více jazykových verzích, navštivte naše webové stránky www.kolonozka.cz, nebo použijte QR kód:

SK: Ak chcete stiahnuť príručku vo viacerých jazykových verziách, navštívte naše webové stránky www.kolonozka.sk, alebo použite QR kód:

PL: Aby pobrać instrukcję w wielu wersjach językowych, odwiedź naszą stronę internetową www.kolonozka.cz lub użyj kodu QR:

SL: Za prenos priročnika v več jezikovnih različicah obiščite našo spletno stran www.kolonozka.cz ali uporabite kodo QR:

HR: Za preuzimanje priručnika na više jezika posjetite našu web stranicu www.kolonozka.cz ili upotrijebite QR kod:

HU: A kézikönyv több nyelvé változatának letöltéséhez látogassa meg weboldalunkat www.kolonozka.cz, vagy használja a QR-kódot:

DE: Um das Handbuch in mehreren Sprachversionen herunterzuladen, besuchen Sie unsere Website www.kolonozka.cz oder verwenden Sie den QR-Code:

EN: To download the manual in multiple language versions, visit our website www.kolonozka.cz or use the QR code:



https://www.rulyt.cz/datalink/navody/eljet/dea-vzv-111_manual.pdf